

ああああああああああ
Ohhhhhhh!

第 7 話



Max. 250



Trade



Max. 1700

IT'S WAY
DIFFERENT
FROM HER
USUAL SMALL
PLACE.

I'M ALL
FIRED
UP!!

That's our
Ryosuke!



YEP.



THIS IS
MAKINO'S
FIRST TIME
ON SUCH A
BIG STAGE,
RIGHT?

The most delicious Appointments to
celebrate or appreciate a special occasion





WE'LL BE
FINE!



RIGHT?



NO ONE CAN
BEAT US
WHEN WE'RE
TOGETHER!



FIVE MINUTES
UNTIL ITORIO'S
TURN!

MONONA,
YOU'RE
WONDERFUL.





Bye
Bye
Bye



Bye
Bye
Bye



Don't make
that face;
look me in
the eyes



Isn't this
our last time
together?
Let's kiss



I was so
amazingly in
love with you

that we'd be
separated before
the future came

But
there was
always the
possibility



Bye Bye Bye Bye Bye

Ah, Bye Bye Bye Bye Bye

Copyright © 2000 by Shogakukan Inc.

Cooler,
more
charm-
ing

Ah, I'll
become

THEY'RE SO
DAZZLING!

I'VE
NEVER SEEN
THESE GIRLS
BEFORE.

LOCAL
IDOLS.
HMM?
WHAT A
HIDDEN
GEM.

THEY'RE FROM
FUKUOKA?

WE'RE
LOCAL
IDOLS
FROM
FUKU-
OKA.

I'M
GONNA
VOTE FOR
THEM!

ITORIOT!

AND OUR
OUTFITS
WERE ALSO
SPECIALLY
MADE
FOR THE
OCCASION.



THAT WAS A
BRAND NEW
SONG THAT WE
PERFORMED FOR
THE FIRST TIME.

THEY ALSO
USED ALL OF
THE SPACE ON
THE STAGE...
THAT LOOKED
FUN.

I WISH
I HAD
A NEW
OUTFIT...

LET'S GO
WITH
THAT.

BUT I
CAN USE
ONE THAT
I HAVEN'T
SUNG
MUCH.

I DON'T
HAVE A
NEW
SONG TO
SING.



BUT I
DID BUY
MYSELF A
NEW
CHOKER.

I DON'T
HAVE A NEW
OUTFIT TO
WEAR,



COMING!

YOU'RE
UP NEXT,
MARINO-BANE!



I WAS SO
SCARED!

U...!



Everyone
is serious
about this
festival.



What
would
I do

If, in the
middle of
that tense
atmosphere,
my turn was
the only one
greeted by
silence.

and the
nervous-
ness
weighed
down
on me?



But
then
again...



I have my
music,
so I'll be
fine.



COMMENTARY: Million Doll

(George Gipekline)

This Board is where the MillionDollBoard DM editor will occasionally explain the terminology that appears in Million Doll. These are extremely subjective definitions, as at first they will differ from the real definitions. We recommend that readers take this with a healthy

[1:1] ♦ Million Doll Wota Terminology ♦

The "Joint Festival" has finally begun—!! The live scenes were all lovingly drawn by Ai-sensei. Note the little details in things such as the outfit designs! I'm also a festival-lover, so this was an exciting chapter for me. Now, let's explain some terms that didn't actually appear in the chapter.

1: Festival Admission

I've already discussed festivals a fair bit, but this time I'll be explaining the entry process.

In the case of a large festival, there are many sudden trials that must be overcome before you can see the idols. For example, coin lockers nearby and at the train station will all be packed full, and you may have to wait in line for an hour to get your ticket.

I believe there are also the rare bunch who don't feel the need to rush, but... it's a festival; be more excited! The expected wait to get in is 30-60 minutes, so I recommend arriving early.

2: Free Stage [Musen Stage]

Sometimes, festivals have a "free stage."

You can watch wonderful performances for free!

In the idol world, you often see things named "free _____"; such as "free calendar" (a schedule of free events).

COMMENTARY: Million Doll

(Group Captain)

My Board is where the MillionDollBoard editor will occasionally explain the terminology that appears in Million Doll. These are extremely subjective definitions, as at first they will differ from the real definition. We recommend taking them with a healthy

[1.2] ♦ Million Doll Wota Terminology ♦

3: Festival Performance [Idol Side]

Part of the fun in festivals is that they're packed with a "special occasion" feeling. This stems from things that you don't get to see during regular lives, such as the collaboration between idols and the special performances and outfits.

During summer and outdoor festivals, there are also performances where they'll shoot the wotas with water guns (such bliss)...!!

The performance that left the largest impression on me was the one where she took her panties off on stage and then tossed them to the audience.

The blue summer sky, and an idol's panties!
What a refreshing phrase.

It'll finally be Mariko's stage in Chapter 8!
There I'll be explaining "Festival Performance [Wota Side]"!

Million Doll

Referenced Songs Commentary

Million Doll seems having a link to the real world industry in its setting.

One part of that link is selecting songs by real artists to reference in the story [JASRAC license to use the copyrighted lyrics has been acquired]

This page will provide some commentary on one of the referenced songs.



COMMENT

Million Doll Ch.7 Song Commentary: "Bye Bye Bye" - No Sleeves (2011)

I enjoyed the live performances by AKB48's Himawari guns, and I especially loved the songs by the trio unit "No Sleeves" consisting of Takahashi Minami-chan, Kojima Haruna-chan, and Minegishi Minami-chan. The synergy of these three personalities created a wonderful radiance in their songs, which touched my heart and led me to believe that being an idol is truly a job filled with dreams. The lyrics convey a sad story of lost love, but I chose it because I felt that it would be great if idol-magic could turn even that sadness into sparkling radiance.

Million Doll - Chapter 7

Scanned by Shini-tan @ kouhi.me

For more information on this chapter, see:

<http://blog.kouhi.me/scanlation-million-doll-chapter-7>

